KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 390**

**Phaåm 70: CHAÚNG THEÅ ÐOÄNG (5)**

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, neáu taát caû phaùp ñeàu laø baûn taùnh khoâng, trong baûn taùnh khoâng aáy hoaøn toaøn khoâng coù sai bieät, thì caùc Ñaïi Boà-taùt an truù ôû ñaâu ñeå phaùt khôûi taâm caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät, vôùi lôøi nguyeän raèng: Ta seõ chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät? Baïch Theá Toân, quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät khoâng coù hai hình töôùng, chaúng phaûi laø hai haønh töôùng ñeå coù theå chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö lôøi oâng noùi! Quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät khoâng coù hai hình töôùng, chaúng phaûi laø hai haønh töôùng ñeå coù theå chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Vì sao?

Naøy Thieän Hieän, vì Boà-ñeà khoâng hai, cuõng khoâng phaân bieät. Neáu ñoái vôùi Boà-ñeà maø haønh hai töôùng, coù phaân bieät thì chaéc chaén khoâng coù theå chöùng ñaéc.

Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Boà-ñeà chaúng haønh hai töôùng, cuõng chaúng phaân bieät, hoaøn toaøn khoâng truï vaøo ñaâu ñeå phaùt khôûi taàm caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi taát caû caùc phaùp chaúng haønh hai töôùng, cuõng chaúng phaân bieät, hoaøn toaøn khoâng coù ñoái töôïng haønh hoùa thì coù theå chöùng ñaït quaû vò ñaïi giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, ñoái töôïng mong ñaït ñeán cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chaúng phaûi haønh hai töôùng maø coù theå chöùng ñaéc.

Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt hieän ñaït ñöôïc söï giaùc ngoä, hoaøn toaøn khoâng coù ñoái töôïng ñeå haønh hoùa. Ñoù laø chaúng haønh saéc, cuõng chaúng haønh thoï, töôûng, haønh, thöùc; chaúng haønh nhaõn xöù, cuõng chaúng haønh nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; chaúng haønh saéc xöù, cuõng chaúng haønh thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; chaúng haønh nhaõn giôùi, cuõng chaúng haønh nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; chaúng haønh saéc giôùi, cuõng chaúng haønh thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; chaúng haønh nhaõn thöùc giôùi, cuõng chaúng haønh nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; chaúng haønh nhaõn xuùc, cuõng chaúng haønh nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; chaúng haønh caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng chaúng haønh caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; chaúng haønh ñòa giôùi, cuõng chaúng haønh thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; chaúng haønh nhaân duyeân, cuõng chaúng haønh ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân; chaúng haønh caùc phaùp töø duyeân sinh ra; chaúng haønh voâ minh, cuõng chaúng haønh haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; chaúng haønh Boá thí ba-la-maät-ña, cuõng chaúng haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng haønh phaùp khoâng beân trong, cuõng chaúng haønh phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp

khoâng khoâng taùnh töï taùnh; chaúng haønh boán Nieäm truï, cuõng chaúng haønh boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; chaúng haønh Thaùnh ñeá khoå, cuõng chaúng haønh Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; chaúng haønh boán Tónh löï, cuõng chaúng haønh boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; chaúng haønh taùm Giaûi thoaùt, cuõng chaúng haønh taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; chaúng haønh taát caû phaùp moân Ñaø- la-ni, cuõng chaúng haønh taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; chaúng haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, cuõng chaúng haønh phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; chaúng haønh baäc Cöïc hyû, cuõng chaúng haønh baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; chaúng haønh naêm loaïi maét, cuõng chaúng haønh saùu pheùp thaàn thoâng; chaúng haønh möôøi löïc cuûa Phaät, cuõng chaúng haønh boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; chaúng haønh ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, cuõng chaúng haønh taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc; chaúng haønh phaùp khoâng queân maát, cuõng chaúng haønh taùnh luoân luoân xaû; chaúng haønh trí Nhaát thieát, cuõng chaúng haønh trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; chaúng haønh quaû Döï löu, cuõng chaúng haønh quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc; chaúng haønh taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, cuõng chaúng haønh quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì caùc Ñaïi Boà-taùt hieän ñaït ñöôïc söï giaùc ngoä, chaúng duyeân vaøo danh, tieáng ñeå chaáp nôi ngaõ, ngaõ sôû, nghóa laø chaúng nghó theá naøy: Ta haønh saéc, ta haønh thoï, töôûng, haønh, thöùc; cuõng chaúng nghó laø ta haønh nhaõn xöù, ta haønh nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; cuõng chaúng nghó laø ta haønh saéc xöù, ta haønh thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; cuõng chaúng nghó laø ta haønh nhaõn giôùi, ta haønh nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; cuõng chaúng nghó laø ta haønh saéc giôùi, ta haønh thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; cuõng chaúng nghó laø ta haønh nhaõn thöùc giôùi, ta haønh nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; cuõng chaúng nghó laø ta haønh nhaõn xuùc, ta haønh nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; cuõng chaúng nghó laø ta haønh caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, ta haønh caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; cuõng chaúng nghó laø ta haønh ñòa giôùi, ta haønh thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; cuõng chaúng nghó laø ta haønh nhaân duyeân, ta haønh ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân; cuõng chaúng nghó laø ta haønh caùc phaùp töø duyeân sinh ra; cuõng chaúng nghó laø ta haønh voâ minh, ta haønh haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; cuõng chaúng nghó laø ta haønh Boá thí ba-la-maät-ña, ta haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; cuõng chaúng nghó laø ta haønh phaùp khoâng beân trong, ta haønh phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; cuõng chaúng nghó laø ta haønh boán Nieäm truï, ta haønh boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; cuõng chaúng nghó laø ta haønh Thaùnh ñeá khoå, ta haønh Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; cuõng chaúng nghó laø ta haønh boán Tónh löï, ta haønh boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; cuõng chaúng nghó laø ta haønh taùm Giaûi thoaùt, ta haønh taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; cuõng chaúng nghó laø ta haønh taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, ta haønh taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; cuõng chaúng nghó laø ta haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, ta haønh phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; cuõng chaúng nghó laø ta haønh baäc Cöïc hyû, ta haønh baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan

thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; cuõng chaúng nghó laø ta haønh naêm loaïi maét, ta haønh saùu pheùp thaàn thoâng; cuõng chaúng nghó laø ta haønh möôøi löïc cuûa Phaät, ta haønh boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; cuõng chaúng nghó laø ta haønh ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, ta haønh taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc; cuõng chaúng nghó laø ta haønh phaùp khoâng queân maát, ta haønh taùnh luoân luoân xaû; cuõng chaúng nghó laø ta haønh trí Nhaát thieát, ta haønh trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; cuõng chaúng nghó laø ta haønh quaû Döï löu, ta haønh quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc; cuõng chaúng nghó laø ta haønh taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, ta haønh quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt hieän ñaït ñöôïc söï giaùc ngoä, chaúng phaûi thuû maø haønh, chaúng phaûi xaû maø haønh.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt hieän ñaït ñöôïc söï giaùc ngoä, chaúng thuû maø haønh, chaúng xaû maø haønh thì caùc Ñaïi Boà-taùt aáy seõ haønh ôû choã naøo?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, theo yù oâng thì sao? Caùc hoùa thaân caû Phaät hieän ñaït ñöôïc söï giaùc ngoä seõ haønh ôû choã naøo, coù phaûi thuû maø haønh, coù phaûi xaû maø haønh chaêng?

Thieän Hieän ñaùp:

–Baïch Theá Toân, khoâng! Baïch Thieän Theä, khoâng! Caùc hoùa thaân cuûa Phaät ñuùng laø khoâng thaät coù thì sao coù theå noùi laø hieän ñaït ñöôïc söï giaùc ngoä coù ñoái töôïng, nôi choán haønh hoùa hoaëc thuû hoaëc xaû?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, theo yù oâng thì sao? Söï giaùc ngoä trong moäng cuûa caùc A-la-haùn, seõ haønh choã naøo, coù phaûi thuû maø haønh coù phaûi xaû maø haønh chaêng?

Thieän Hieän ñaùp:

–Baïch Theá Toân, khoâng! Baïch Thieän Theä, khoâng! Caùc A-la-haùn, caùc laäu ñaõ vónh vieãn döùt saïch, caùc thöù hoân traàm, thuøy mieân, caùc loaïi phieàn naõo troùi buoäc, che laáp ñeàu dieät, roát raùo khoâng moäng thì laøm sao seõ coù söï giaùc ngoä trong moäng, coù ñoái töôïng, nôi choán haønh hoùa hoaëc thuû hoaëc xaû?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, hieän ñaït ñöôïc söï giaùc ngoä cuõng gioáng nhö theá, chaúng phaûi thuû maø haønh, chaúng phaûi xaû maø haønh, hoaøn toaøn khoâng coù choã haønh, vì baûn taùnh khoâng vaäy.

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, hieän ñaït ñeán söï giaùc ngoä, chaúng phaûi thuû maø haønh, chaúng phaûi xaû maø haønh, hoaøn toaøn khoâng coù choán haønh hoùa, nghóa laø chaúng haønh saéc, cuõng chaúng haønh thoï, töôûng, haønh, thöùc; chaúng haønh nhaõn xöù, cuõng chaúng haønh nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; chaúng haønh saéc xöù, cuõng chaúng haønh thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; chaúng haønh nhaõn giôùi, cuõng chaúng haønh nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; chaúng haønh saéc giôùi, cuõng chaúng haønh thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; chaúng haønh nhaõn thöùc giôùi, cuõng chaúng haønh nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; chaúng haønh nhaõn xuùc, cuõng chaúng haønh nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; chaúng haønh caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng chaúng haønh caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; chaúng haønh ñòa giôùi, cuõng chaúng haønh thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; chaúng haønh nhaân duyeân, cuõng chaúng haønh ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng

duyeân; chaúng haønh caùc phaùp töø duyeân sinh ra; chaúng haønh voâ minh, cuõng chaúng haønh haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; chaúng haønh Boá thí ba-la-maät-ña, cuõng chaúng haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng haønh phaùp khoâng beân trong, cuõng chaúng haønh phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; chaúng haønh boán Nieäm truï, cuõng chaúng haønh boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; chaúng haønh Thaùnh ñeá khoå, cuõng chaúng haønh Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; chaúng haønh boán Tónh löï, cuõng chaúng haønh boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; chaúng haønh taùm Giaûi thoaùt, cuõng chaúng haønh taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; chaúng haønh taát caû phaùp moân Ñaø- la-ni, cuõng chaúng haønh taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; chaúng haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, cuõng chaúng haønh phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; chaúng haønh baäc Cöïc hyû, cuõng chaúng haønh baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; chaúng haønh naêm loaïi maét, cuõng chaúng haønh saùu pheùp thaàn thoâng; chaúng haønh möôøi löïc cuûa Phaät, cuõng chaúng haønh boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; chaúng haønh ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, cuõng chaúng haønh taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc; chaúng haønh phaùp khoâng queân maát, cuõng chaúng haønh taùnh luoân luoân xaû; chaúng haønh trí Nhaát thieát, cuõng chaúng haønh trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; chaúng haønh quaû Döï löu, cuõng chaúng haønh quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc; chaúng haønh taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, cuõng chaúng haønh quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät, thì Baïch Theá Toân, haù chaúng phaûi Ñaïi Boà-taùt chaúng haønh Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng haønh phaùp khoâng beân trong, chaúng haønh phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; chaúng haønh boán Nieäm truï, chaúng haønh boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; chaúng haønh Thaùnh ñeá khoå, chaúng haønh Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; chaúng haønh boán Tónh löï, chaúng haønh boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; chaúng haønh taùm Giaûi thoaùt, chaúng haønh taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; chaúng haønh taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, chaúng haønh taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; chaúng haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, chaúng haønh phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; chaúng nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt; chaúng haønh baäc Cöïc hyû, chaúng haønh baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; chaúng haønh naêm loaïi maét, chaúng haønh saùu pheùp thaàn thoâng; chaúng haønh möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng haønh boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; chaúng haønh ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, chaúng haønh

taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc; chaúng haønh phaùp khoâng queân maát, chaúng haønh taùnh luoân luoân xaû; chaúng haønh trí Nhaát thieát, chaúng haønh trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; chaúng an truù nôi thaàn thoâng thuø thaéng cuûa Boà-taùt, ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät maø chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, khoâng phaûi nhö vaäy! Caùc Ñaïi Boà-taùt hieän ñaït ñöôïc söï giaùc ngoä, tuy khoâng coù choán haønh hoùa nhöng caùc Ñaïi Boà-taùt caàn phaûi haønh Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; caàn phaûi haønh phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; caàn phaûi haønh boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; caàn phaûi haønh Thaùnh ñeá khoå, Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; caàn phaûi haønh boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; caàn phaûi haønh taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; caàn phaûi haønh taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; caàn phaûi haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; chaúng nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt; caàn phaûi haønh baäc Cöïc hyû, baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; caàn phaûi haønh naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; caàn phaûi haønh möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; caàn phaûi haønh ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc; caàn phaûi haønh phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; caàn phaûi haønh trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; caàn phaûi an truù nôi thaàn thoâng thuø thaéng cuûa Boà-taùt, ñem laïi söï thaønh töïu cho caùc höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, môùi chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, caùc Ñaïi Boà-taùt hieän ñaït ñöôïc söï giaùc ngoä, neáu khoâng coù choán haønh hoùa thì seõ khoâng coù Ñaïi Boà-taùt, chaúng an truù nôi Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng an truù nôi Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng an truù nôi phaùp khoâng beân trong, chaúng an truù nôi phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng an truù nôi boán Nieäm truï, chaúng an truù nôi boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng an truù nôi Thaùnh ñeá khoå, chaúng an truù nôi Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng an truù nôi boán Tónh löï, chaúng an truù nôi boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng an truù nôi taùm Giaûi thoaùt, chaúng an truù nôi taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng

an truù nôi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, chaúng an truù nôi taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng an truù nôi phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, chaúng an truù nôi phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt; chaúng an truù nôi baäc Cöïc hyû, chaúng an truù nôi baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng an truù nôi naêm loaïi maét, chaúng an truù nôi saùu pheùp thaàn thoâng, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng an truù nôi möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng an truù nôi boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng an truù nôi ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, chaúng an truù nôi taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng an truù nôi phaùp khoâng queân maát, chaúng an truù nôi taùnh luoân luoân xaû, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng an truù nôi trí Nhaát thieát, chaúng an truù nôi trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; chaúng an truù nôi thaàn thoâng thuø thaéng cuûa Boà-taùt, ñem laïi söï thaønh töïu cho caùc höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn, ñeå ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, khoâng phaûi theá! Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt hieän ñaït ñöôïc söï giaùc ngoä, tuy khoâng coù choán haønh hoùa, nhöng caùc Ñaïi Boà-taùt caàn phaûi an truù nôi Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi an truù nôi phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi an truù nôi boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi an truù nôi Thaùnh ñeá khoå, Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi an truù nôi boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi an truù nôi taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi an truù nôi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi an truù nôi phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt; caàn phaûi an truù nôi baäc Cöïc hyû, baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi an truù nôi naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi an truù nôi möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi an truù nôi ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi an truù nôi phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi an truù nôi trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn; caàn phaûi an truù nôi thaàn thoâng thuø thaéng cuûa

Boà-taùt, ñem laïi söï thaønh töïu cho caùc höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät tu taäp laâu daøi khieán ñöôïc vieân maõn, môùi chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt tu taäp caùc caên laønh chöa thaät söï vieân maõn thì chaúng bao giôø chöùng ñaéc ñoái töôïng mong ñaït tôùi laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt muoán ñaït ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa saéc, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa nhaõn xöù, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa saéc xöù, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa nhaõn giôùi, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa saéc giôùi, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa nhaõn thöùc giôùi, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa nhaõn xuùc, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa ñòa giôùi, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa nhaân duyeân, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa caùc phaùp töø duyeân sinh ra; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa voâ minh, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa phaùp khoâng beân trong, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa boán Nieäm truï, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa Thaùnh ñeá khoå, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa boán Tónh löï, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa taùm Giaûi thoaùt, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa baäc Cöïc hyû, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa naêm loaïi maét, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa möôøi löïc cuûa Phaät, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; neân an truù nôi baûn taùnh

khoâng cuûa ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa phaùp khoâng queân maát, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa taùnh luoân luoân xaû; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa trí Nhaát thieát, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa quaû Döï löu, neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa taát caû caùc phaùp; neân an truù nôi baûn taùnh khoâng cuûa taát caû höõu tình, tu taäp caùc coâng ñöùc khieán ñöôïc vieân maõn roài thì môùi chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, baûn taùnh khoâng cuûa caùc phaùp aáy vaø baûn taùnh khoâng cuûa höõu tình voâ cuøng tòch tónh, khoâng coù phaùp nhoû naøo coù theå taêng, coù theå giaûm, coù theå sinh, coù theå dieät, coù theå ñoaïn, coù theå thöôøng, coù theå nhieãm, coù theå tònh, coù theå ñaéc quaû, coù theå hieän quaùn.

Naøy Thieän Hieän, neân bieát, Ñaïi Boà-taùt nöông vaøo theá tuïc maø noùi, neâu baøy caùc phaùp, cho neân noùi tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, roõ bieát nhö thaät veà baûn taùnh khoâng roài, chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chöù chaúng phaûi laø nöông vaøo chaân thaéng nghóa. Vì sao? Vì trong chaân thaéng nghóa, khoâng coù saéc coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù thoï, töôûng, haønh, thöùc coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù nhaõn xöù coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù saéc xöù coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù nhaõn giôùi coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù saéc giôùi coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù nhaõn thöùc giôùi coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù nhaõn xuùc coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù ñòa giôùi coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù nhaân duyeân coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù caùc phaùp töø duyeân sinh ra coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù voâ minh coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù Boá thí ba-la-maät-ña coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù phaùp khoâng beân trong coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù boán Nieäm truï coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù Thaùnh ñeá khoå coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù boán Tónh löï coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù taùm Giaûi thoaùt coù theå

naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù baäc Cöïc hyû coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù naêm loaïi maét coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù saùu pheùp thaàn thoâng coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù möôøi löïc cuûa Phaät coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù phaùp khoâng queân maát coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù taùnh luoân luoân xaû coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù trí Nhaát thieát coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù quaû Döï löu coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc coù theå naém baét ñöôïc; khoâng coù taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät; khoâng coù ngöôøi haønh haïnh Ñaïi Boà-taùt coù theå naém baét ñöôïc, cuõng khoâng coù ngöôøi haønh quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät coù theå naém baét ñöôïc.

Naøy Thieän Hieän, caùc phaùp nhö theá, ñeàu nöông vaøo ngoân töø cuûa theá tuïc maø neâu

baøy, dieãn ñaït chöù chaúng nöông vaøo thaéng nghóa.

Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, töø khi môùi phaùt taâm, tuy doác heát taâm löïc vì caùc höõu tình haønh haïnh Boà-ñeà, nhöng ñoái vôùi taâm naøy hoaøn toaøn khoâng coù sôû ñaéc, ñoái vôùi caùc höõu tình cuõng khoâng coù sôû ñaéc, ñoái vôùi ñaïi Boà-ñeà cuõng khoâng coù sôû ñaéc, ñoái vôùi Phaät, Boà-taùt cuõng khoâng coù sôû ñaéc.

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, neáu taát caû phaùp hoaøn toaøn khoâng coù sôû ñaéc, ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc thì taïi sao Ñaïi Boà-taùt haønh haïnh Boà-ñeà, taïi sao coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, theo yù oâng thì sao? Khi tröôùc, oâng nöông vaøo laõnh vöïc ñoaïn maø ñoaïn tröø caùc phieàn naõo, ñöôïc caên voâ laäu, an truù nôi ñònh khoâng giaùn ñoaïn, ñaéc quaû Döï löu, hoaëc quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, thì khi aáy oâng coù thaáy höõu tình, hoaëc taâm, hoaëc ñaïo, hoaëc caùc ñaïo quaû coù theå naém baét ñöôïc chaêng?

Thieän Hieän ñaùp:

–Baïch Theá Toân, khoâng! Baïch Thieän Theä, khoâng! Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu khi ñoù oâng hoaøn toaøn khoâng coù sôû ñaéc thì taïi sao noùi laø ñaéc quaû A-la-haùn?

Thieän Hieän ñaùp:

–Vì nöông vaøo theá tuïc maø noùi, chaúng döïa vaøo thaéng nghóa. Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö lôøi oâng noùi! Caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng gioáng nhö theá, nöông vaøo theá tuïc maø noùi, haønh haïnh Boà-ñeà vaø ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chöù chaúng döïa vaøo thaéng nghóa.

Naøy Thieän Hieän, vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù saéc, neâu baøy coù thoï, töôûng, haønh, thöùc; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù nhaõn xöù, neâu baøy coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù saéc xöù, neâu baøy coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù nhaõn giôùi, neâu baøy coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù saéc giôùi, neâu baøy coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù nhaõn thöùc giôùi, neâu baøy coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù nhaõn xuùc, neâu baøy coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, neâu baøy coù caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù ñòa giôùi, neâu baøy coù thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù nhaân duyeân, neâu baøy coù ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù caùc phaùp töø duyeân sinh ra; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù voâ minh, neâu baøy coù haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù Boá thí ba-la-maät-ña, neâu baøy coù Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù phaùp khoâng beân trong, neâu baøy coù phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù boán Nieäm truï, neâu baøy coù boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù Thaùnh ñeá khoå, neâu baøy coù Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù boán Tónh löï, neâu baøy coù boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù taùm Giaûi thoaùt, neâu baøy coù taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, neâu baøy coù taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, neâu baøy coù phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù baäc Cöïc hyû, neâu baøy coù baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù naêm loaïi maét, neâu baøy coù saùu pheùp thaàn thoâng; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù möôøi löïc cuûa Phaät, neâu baøy coù boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, neâu baøy coù taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù phaùp khoâng queân maát, neâu baøy coù taùnh luoân luoân xaû; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù trí Nhaát thieát, neâu baøy coù trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù quaû Döï löu, neâu baøy coù quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, neâu baøy coù quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät; vì nöông vaøo theá tuïc neân neâu baøy coù höõu tình, neâu baøy coù Boà-taùt, chö Phaät Theá Toân, chöù chaúng döïa vaøo thaéng nghóa.

Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy coù phaùp naøo coù theå ôû nôi quaû vò Giaùc

ngoä cao toät maø coù taêng coù giaûm, coù theâm coù bôùt, vì taát caû phaùp ñeàu laø baûn taùnh khoâng vaäy.

Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, quaùn baûn taùnh khoâng haõy coøn chaúng theå naém baét ñöôïc, huoáng laø môùi phaùt taâm maø coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø tu Boá thí ba-la-maät-ña maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø tu Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø an truù nôi phaùp khoâng beân trong maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø an truù nôi phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø tu boán Nieäm truï maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø tu boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø an truù nôi Thaùnh ñeá khoå maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø an truù nôi Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø tu boán Tónh löï maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø tu boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø tu taùm Giaûi thoaùt maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø tu taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø tu phaùp moân Ñaø-la-ni maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø tu phaùp moân Tam-ma-ñòa maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø tu phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø tu phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø tu baäc Cöïc hyû maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø tu baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø tu naêm loaïi maét maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø tu saùu pheùp thaàn thoâng maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø tu möôøi löïc cuûa Phaät maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø tu boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø tu ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø tu taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø tu phaùp khoâng queân maát maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø tu taùnh luoân luoân xaû maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø tu trí Nhaát thieát maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø tu trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc; huoáng laø tu taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø tu quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät maø coù caùi coù theå naém baét ñöôïc.

Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt ôû nôi ñoái töôïng tu taäp, an truù nôi taát caû Phaùp Phaät

maø coù sôû ñaéc thì ñoù laø vieäc khoâng coù.

Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi ích cho höõu tình thöôøng khoâng giaùn ñoaïn.

